第４講 長文問題演習④

次の英文を読み，設問に答えなさい。（日本語の設問には日本語か記号で，英語の設問には英語で解答しなさい。＊を付した語には，注があります。）

The twentieth century opened with a piece of unfinished business from the nineteenth century: polar exploration. The Arctic and Antarctic continents were the last regions on earth to defy Europe's explorers, scientists and adventurers, and as late as the 1850s the old dream of the Northwest Passage remained still a lure to commercial and imperial ambitions. The disappearance of the expedition led by Sir John Franklin in the Canadian Arctic in 1846 became a famous case in Britain, and initiated a dozen rescue expeditions in as many years before the truth was discovered. That truth was ①<u>disturbing</u>: that every Englishman had died, some on the ice-bound ships, but most while trekking overland to seek aid, succumbing helplessly to an environment where the Innuit people were able to dwell permanently and to flourish. Franklin's widow proclaimed that the 130 men of the expedition had laid down their lives in the service of their country as truly as if they had perished in battle. Yet the commercial and naval importance claimed for the Northwest Passage had been a myth, and the real motive was national pride, the European drive to ②<u>appropriate</u> — psychologically if not politically — even such remote regions.

NOTE

The same was still more true of the Poles themselves, two unique but featureless geographical points on the planet, whose inaccessibility attracted generations of explorers. (1)There was no reason to go there, except to test the limits of human endurance, to declare that mankind was master of the planet, and to establish which nation was really the best at this kind of thing. The North Pole was reached first in 1909 by the American naval officer Robert Peary, but a decade earlier the Norwegian, Fridtjof Nansen, had survived probably the most extraordinary of polar journeys, locked in his ship in the ice for three years as it ③drifted almost two thousand miles, thus demonstrating that the Arctic was not a land-mass but a moving ice cap. Nansen’s narrative of this wilderness experience in *Farthest North* is remarkably sane, good-tempered and humorous, as he sees himself transformed into a filthy savage living on bear meat and walrus* fat.

The South Pole generally produced literature of a bleaker but more exalted kind, where the traveller is brought face to face with intense physical suffering, and with the philosophical question, Why am I here? Robert Scott’s own diary of his last fatal expedition of 1912 was found with his body, and the entries are mostly short and factual as he attempts to rationalise the fate he now knows he cannot escape: ‘We are showing that Englishmen can still die with a bold spirit.’ But there is a sharper poignancy about those entries when his officer-trained mask slips away and he confronts the fact that he has been brought here solely by his own choice, perhaps by his own vanity: ‘All the day-dreams must go ... Great God, this is an awful place.’

NOTE

His fate ④[all / made / more / the / unbearable / was] to him by his sense of failure, knowing he had been beaten by Roald Amundsen in the race to be first to the Pole, and he must have been additionally tormented by the question whether ordinary people, including their own families, would sympathise, and understand what had driven them on: ‘Surely a great rich country like ours will see that those who are dependent upon us are provided for.’ And the final entry seems to ache with a sense of personal guilt for his family: ‘For God’s sake look after our people.’ (2)Scott need not have feared, for failure and death made him a hero perhaps even more securely than success could have, or rather his story forced people to re-examine what success and failure mean, for he had pursued his vision to the ultimate end, and given his life for an idea. This form of idealism was seen as essential to the process of nation-building, and still more of empire-building. The sacrifice of the individual self in a noble cause: this was what Scott came to symbolise, and surely there could be no higher destiny than that. Scott became part of the mythology of Britishness, and the ideal of sacrifice was one which millions were called upon to consider, to embrace or to reject, in the Great War.

[Adapted from Peter Whitfield, Travel: A Literary History, published by the Bodleian Library, Oxford, England, 2011]

< 注 >

walrus*：セイウチ

NOTE

設問 1　下線①～③を付した単語に前後の文脈からみて最も意味が近い語句を，それぞれ次の（ア）～（エ）から選んで解答欄に記号で書きなさい。

① disturbing

（ア） exciting　（イ） misleading　（ウ） troubling　（エ） uninteresting

② appropriate

（ア） adapt　（イ） be fitted　（ウ） devote　（エ） take over

③ drifted

（ア） directed　（イ） floated　（ウ） intended　（エ） piled

設問 2　下線部(1)を和訳しなさい。

設問 3　Put the words in ④[　　　] in the right order. Write your answer on the answer sheet.

設問 4　下線部(2)を和訳しなさい。

設問 5　本文の趣旨と合致しない内容の文を以下の（ア）～（エ）から 1 つ選び，解答欄に記号で書きなさい。

（ア）A Norwegian, Fridtjof Nansen's account of his extraordinary adventures in the Arctic is marked for its soundness and good humour.

（イ）After his death, Scott came to embody the British ideal of sacrificing oneself for a noble cause.

（ウ）It was national pride rather than commercial and naval importance that drove European people to explore the Northwest Passage.

（エ）Scott's diary entries are all very short and keep to facts, never referring to his doubts or anxieties about his failed expedition.

(2018 年度　お茶の水女子大学)

第4講 復習テスト

＊次の英語表現の意味にふさわしいものを，選択肢①～④から 1 つずつ選びなさい。

1. polar
① 快適な ② 熊の ③ 離れた ④ 極地圏の

2. defy
① ～に逆らう ② ～を除く ③ ～を賭ける ④ ～を加える

3. lure
① 消去 ② 演奏 ③ 楽器 ④ 魅力

4. commercial
① 難解な ② 商業上の ③ 意思疎通の ④ 迅速な

5. imperial
① 帝国の ② 想像上の ③ 立派な ④ 広い

6. expedition
① 幸運 ② 財産 ③ 運命 ④ 探検

7. initiate
① ～に連絡する ② ～を打つ ③ ～を回避する ④ ～を始める

8. succumb to
① ～に屈する ② ～に登る ③ ～に達する ④ ～を吹き飛ばす

9. proclaim
① ～を製造する ② ～を破壊する ③ ～を飼育する ④ ～を宣言する

10. myth
① 夢 ② 作り話 ③ 勇気 ④ 計画

NOTE

難関国公立大英語 第 4 講　解答

<解答>

設問 1　①（ウ）　②（エ）　③（イ）

設問 2　人間の耐久力の限界を試し，人類が地球の支配者であることを宣言して，どの国がこの種のことで本当にもっともすぐれているかを確定させる以外に，そこに行く理由などなかった。

設問 3　was made all the more unbearable

設問 4　スコットは，恐れなくてもよかったのだ。というのは，成功がもたらす以上に，失敗と死によって，ひょっとするとさらに確実に，彼は英雄になれたからだ。あるいはむしろ，彼の物語のせいで，人々は成功と失敗が意味するものを再検証せざるを得なくなったからだ。

設問 5　（エ）

<問題と選択肢の訳>

設問 1

① 不安にさせる

（ア）興奮させる　（イ）誤解させる　**（ウ）困らせる**　（エ）面白くない

② ～を独り占めする

（ア）～を適応させる　（イ）適合する　（ウ）～を捧げる　**（エ）～を占領する**

③ 漂った

（ア）向けられた　**（イ）浮かんだ**　（ウ）意図された　（エ）積み重なった

設問 3　正しい順に④に単語を並べなさい。解答用紙に答えを書きなさい。

設問 5

（ア）ノルウェー人のフリチョフ・ナンセンの，北極での並外れた冒険に対する説明は，その健全さや上手なユーモアが特徴的だ。

（イ）スコットは，死後，大義のために，自己を犠牲にするというイギリス人の理想を具現化するようになった。

（ウ）ヨーロッパ人を北西航路の探索へと突き動かしたのは，商業的，海軍上の重要性というよりむしろ，国家としてのプライドであった。

（エ）スコットの日記の記述は，すべてとても簡潔で事実に従っており，彼の失敗した探検に関する疑念や不安にはまったく言及していない。

＜全訳＞

20 世紀は，19 世紀からの未完了の仕事から幕を開けた。すなわち，極地探検だ。北極と南極大陸は，ヨーロッパの探検家，科学者，そして冒険家に逆らう地球上の最後の地域で，1850 年代になっても，北西航路という長年の夢が，まだ商業的帝国的野望の魅力であり続けていた。1846 年にカナダ北極圏で，ジョン・フランクリン卿が率いた探検隊が消息不明になったことは，イギリスで有名な事例になって，真実が明らかになるまで 10 年の間で，10 回あまりのレスキュー探検が行われるきっかけとなった。真実は悩ましいものであった。一部は氷の中で身動きができなくなった船の上で亡くなったが，ほとんどが助けを求めて，陸路を歩いている間に，イヌイットの人々であれば永住して繁栄できるような環境に，無力にも屈し，結局すべてのイギリス人が亡くなった。フランクリン卿の未亡人は，その探検隊の 130 人が，戦いのさなかに亡くなったのと同様に，本当に国に奉仕して命をなげうったのだと公言した。しかし，北西航路を要求した商業上，海軍上の重要性は作り話であり，本当の動機は，国家のプライド，すなわち，そのような離れた地域でさえ政治的ではなくても心理的に占領したいというヨーロッパ人の衝動であった。

同じことが，北極，南極そのものにも，一層当てはまり，それらは，2 つの独特だが特徴のない地球上の地理的地点であり，その近づきにくさゆえに何世代もの探検家を引き寄せたのだ。人間の耐久力の限界を試し，人類が地球の支配者であることを宣言して，どの国がこの種のことで本当にもっともすぐれているかを確定させる以外に，そこに行く理由などなかった。北極点は，1909 年に初めて，アメリカの海軍士官であるロバート・ピアリーが到達したが，その 10 年前，ノルウェー人のフリチョフ・ナンセンは，船が氷の中に 3 年間閉じ込められたまま，2,000 マイル近くも漂流するという，おそらくもっとも異常な極地の旅を生き延びていて，その結果，北極が陸塊ではなく動く氷冠であることが実証された。『極北』の中で，この未開の地の体験についてのナンセンの語りが，驚くほど正気で，温厚で，ユーモアがあるのは，自身，クマの肉やセイウチの脂肪を食べて生きることで，汚れた野蛮人に変わったと考えているからだ。

南極は，一般的にもっと寒々としているものの，もっと高尚な類の文学を作り出した。そこでは，旅人が，激しい肉体的な苦痛や，「なぜ私はここにいるのか？」という哲学的な疑問に対面させられる。ロバート・スコットの 1912 年の最後の死に至る探検に関する自身の日記は，彼の遺体と共に発見されたが，彼が今や逃れられないと悟っている運命を合理的に説明しようと試みているとき，その記述はたいてい簡潔で事実に即している。例えば，「我々は，イギリス人が勇敢な精神をもって，なお死ぬことができると示そうとしているのだ。」というように。しかし，将校として訓練された仮面が消え，自分がこの地にやってくることになったのは，単なる自分の選択のせいで，ひょっとすると自分の虚栄心のせいだったのではないかという事実に直面する際の記述には，より鋭い痛ましさがある。例えば，「すべての白昼夢よ，過ぎ去ってくれ，偉大なる神よ，ここはひどい場所だ。」というように。

極地点に最初に到達する競争において，ロアール・アムンセンに負けたことを知った際，その挫折感によって，彼の運命は彼にとってそれだけいっそう耐えがたいものとなった。そして，彼ら自身の家族を含めた普通の人が，同情して，何が彼らを突き動かしていたのかを理解してくれるだろうかという疑問によって，彼はさらに苦しんだに違いない。「きっと，私たちの国のような偉大で豊かな国は，私たちに依存している人々が養われていることがわかるだろう。」そして，最後の記述は，家族への個人的な罪悪感に苦しんでいるように思える。「お願いだから，わが民を見守ってください。」スコットは，恐れなくてもよかったのだ。というのは，成功がもたらす以上に，失敗と死によって，ひょっとするとさらに確実に，彼は英雄になれたからだ。あるいはむしろ，彼の物語のせいで，人々は成功と失敗が意味するものを再検証せざるを得なくなったからだ。というのも，彼は究極まで自分の理想を追求して，ある理念のために命を捧げたからだ。この理想主義の形態は，国を作り上げていく過程に，そして帝国を築き上げていく際にはより一層，不可欠なものとみなされていた。大義のもとで個人が自己犠牲すること，これが，スコットが象徴するようになったもので，きっと，それ以上に気高い運命はありえないだろう。スコットは，イギリス人気質の神話の一部となって，犠牲という理想は，何百万もの人が，第一次世界大戦で，よく考えて，受け入れたり拒絶したりするように求められたものだった。

第 4 講　重要語彙リスト　　＊一つ一つ何度も繰り返して，覚えてください

1	polar	極地圏の
2	exploration	探検
3	Arctic	北極の
4	Antarctic	南極の
5	continent	大陸
6	region	地域
7	defy	～に逆らう
8	as late as	～になっても
9	the Northwest Passage	北西航路
10	lure	魅力
11	commercial	商業上の
12	imperial	帝国の
13	ambition	野望
14	disappearance	消失
15	expedition	探検
16	initiate	～を始める
17	dozen	1 ダースの，10 回あまりの
18	disturbing	不安にさせる
19	ice-bound	氷で身動きできなくなった
20	trek	（苦労して）歩く
21	overland	陸上で
22	succumb to	～に屈する
23	helplessly	無力に
24	dwell	住む
25	permanently	永久に
26	flourish	栄える
27	widow	未亡人
28	proclaim	～を宣言する
29	lay down	～を犠牲にする
30	perish	亡くなる
31	naval	海軍の
32	myth	作り話
33	appropriate	～を独り占めする
34	be true of	～に当てはまる
35	geographical	地理上の
36	inaccessibility	到達しづらさ
37	except	～を除いて
38	endurance	耐久力
39	declare	～を宣言する
40	mankind	人類

41	naval officer	海軍士官
42	extraordinary	異常な
43	drift	漂う
44	demonstrate	〜を実証する
45	land-mass	陸塊
46	ice cap	氷冠
47	narrative	語り
48	sane	正気の
49	good-tempered	温厚な
50	filthy	汚い
51	savage	野蛮人
52	bleak	寒い
53	exalt	〜を高尚にする
54	intense	激しい
55	philosophical	哲学の
56	body	遺体
57	rationalise	〜を合理化する
58	fate	運命
59	bold	勇敢な
60	poignancy	痛切さ
61	confront	〜に直面する
62	vanity	虚栄心
63	awful	ひどい
64	torment	〜に苦痛を与える
65	sympathise	同情する
66	ache	痛む
67	for God’s sake	お願いだから
68	end	限界
69	sacrifice	犠牲
70	destiny	運命
71	mythology	神話
72	call upon O to do	O に〜するように要求する
73	embrace	〜を受け入れる
74	the Great War	第一次世界大戦

第４講　音読用白文　① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩

The twentieth century opened with a piece of unfinished business from the nineteenth century: polar exploration. The Arctic and Antarctic continents were the last regions on earth to defy Europe's explorers, scientists and adventurers, and as late as the 1850s the old dream of the Northwest Passage remained still a lure to commercial and imperial ambitions. The disappearance of the expedition led by Sir John Franklin in the Canadian Arctic in 1846 became a famous case in Britain, and initiated a dozen rescue expeditions in as many years before the truth was discovered. That truth was disturbing: that every Englishman had died, some on the ice-bound ships, but most while trekking overland to seek aid, succumbing helplessly to an environment where the Innuit people were able to dwell permanently and to flourish. Franklin's widow proclaimed that the 130 men of the expedition had laid down their lives in the service of their country as truly as if they had perished in battle. Yet the commercial and naval importance claimed for the Northwest Passage had been a myth, and the real motive was national pride, the European drive to appropriate — psychologically if not politically — even such remote regions.

The same was still more true of the Poles themselves, two unique but featureless geographical points on the planet, whose inaccessibility attracted generations of explorers. There was no reason to go there, except to test the limits of human endurance, to declare that mankind was master of the planet, and to establish which nation was really the best at this kind of thing. The North Pole was reached first in 1909 by the American naval officer Robert Peary, but a decade earlier the Norwegian, Fridtjof Nansen, had survived probably the most extraordinary of polar journeys, locked in his ship in the ice for three years as it drifted almost two thousand miles, thus demonstrating that the Arctic was not a land-mass but a moving ice cap. Nansen's narrative of this wilderness experience in *Farthest North* is remarkably sane, good-tempered and humorous, as he sees himself transformed into a filthy savage living on bear meat and walrus fat.

The South Pole generally produced literature of a bleaker but more

exalted kind, where the traveller is brought face to face with intense physical suffering, and with the philosophical question, Why am I here? Robert Scott's own diary of his last fatal expedition of 1912 was found with his body, and the entries are mostly short and factual as he attempts to rationalise the fate he now knows he cannot escape: 'We are showing that Englishmen can still die with a bold spirit.' But there is a sharper poignancy about those entries when his officer-trained mask slips away and he confronts the fact that he has been brought here solely by his own choice, perhaps by his own vanity: 'All the day-dreams must go ... Great God, this is an awful place.'

His fate was made all the more unbearable to him by his sense of failure, knowing he had been beaten by Roald Amundsen in the race to be first to the Pole, and he must have been additionally tormented by the question whether ordinary people, including their own families, would sympathise, and understand what had driven them on: 'Surely a great rich country like ours will see that those who are dependent upon us are provided for.' And the final entry seems to ache with a sense of personal guilt for his family: 'For God's sake look after our people.' Scott need not have feared, for failure and death made him a hero perhaps even more securely than success could have, or rather his story forced people to re-examine what success and failure mean, for he had pursued his vision to the ultimate end, and given his life for an idea. This form of idealism was seen as essential to the process of nation-building, and still more of empire-building. The sacrifice of the individual self in a noble cause: this was what Scott came to symbolise, and surely there could be no higher destiny than that. Scott became part of the mythology of Britishness, and the ideal of sacrifice was one which millions were called upon to consider, to embrace or to reject, in the Great War.

復習テスト　解答

1. ④	2. ①	3. ④	4. ②	5. ①
6. ④	7. ④	8. ①	9. ④	10. ②